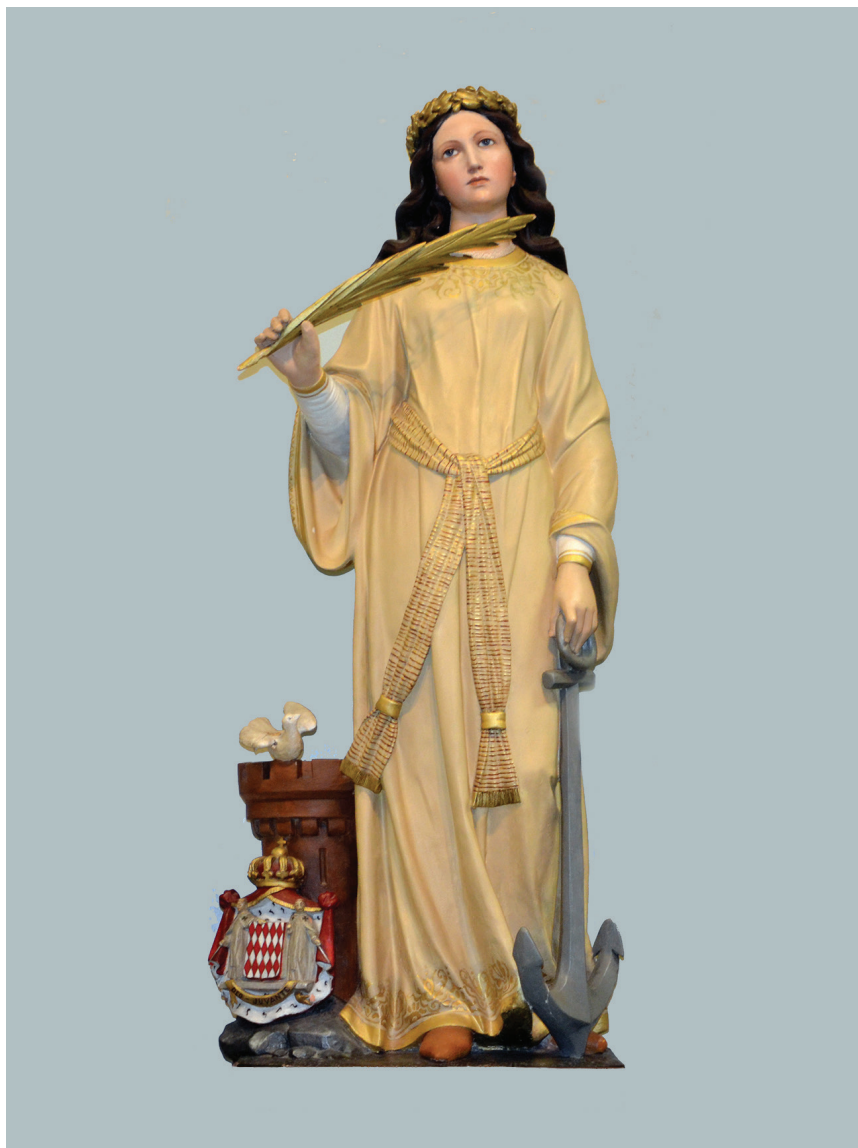




**SANTA DEVOTA
PATRUNA
D'U PRINCIPATU DE MÙNEGU**

MESSA PER SANTA DEVOTA

ACÆYU E SALÛTAÇIÛN :

A u nume d'u Pàire, d'u Fiyu e d'u Spìritu Santu

AMÈN

A gràcia d'u nostru Signù Gesù Cristu, l'amù de Diu u Pàire e a cumüniùn d'u Spìritu Santu sìciun sempre cun vui.

E cun u vostru spìritu.

INTROIT :

Frai, recunuscëmu i nostri pecai per celebrà cuma se deve a Santa Messa.

Cunfessu a Diu uniputente e a vui àutri tambén, frai, che ó tantu pecau, cun i pensieri, ë parole, i fati e per umissiùn.

É a me' curpa, é a me' curpa, é a me' ciù granda curpa.

Ecu perché sùplicu a Vèrgine Maria, i Àngeli e tüt'i Santi, e tambén vui, frai, de pregà per min u Signù u Nostru Diu.

Che Diu uniputente ne faghe misericórdia, che ne perdone i nostri pecai e ne cundüje â vita eterna.

AMÈN

Signù pietà

Signù pietà.

O Cristu pietà

O Cristu pietà.

Signù pietà

Signù pietà.

GLÒRIA :

Glòria a Diu u ciù àutu d'u celu
e pàije sci'a terra a i omi de bona vurutà.

Te laudamu, Te benedimu, T'aduramu,

Te glurificamu, Te rengaçiamu per a To' glòria imensa,

O Signù, Rè d'u celu e Diu u Pàire uniputente,

Signù, Fiyu ünigénitu, Gesù Cristu,

Signù Diu, Agnelu de Diu, Fiyu d'u Pàire,

Tü che sfaçi i pecai d'u mundu, agi pietà de nui,
Tü che sfaçi i pecai d'u mundu, scut'a nostra preghera,
Tü che si assetau â drita d'u Pàire, agi pietà de nui,
Perchè Tü sulu si santu
Tü sulu si Signù
Tü sulu l'autissimu, Gesù Cristu, cun u Spìritu Santu,
Ünt'a glòria d'u Pàire.

AMÈN

PREGHERA PER TÛTI :

Pregamu u Signù

Signù, santifica chëstu giurnu cun u martiri gluriusu de Santa Devota e, cuma sèmu fieri de l'avè per cumpatriota e per Patruna, cuncede-ne, sustegnüi da so' preghera e da u so esempi, de stà forti ünt'a nostra fede e ünte l'amù, prima de ientrà cun Èla ünt'a pàtria d'i Santi. Per Gesù Cristu, u Nostu Signù, che vive e regna cun Tü e u Spìritu Santu, per i sèculi d'i sèculi.

AMÈN

EPÌSTULA :

Letüra d'u libru d'a Sapiença : (Eccl. 51, 1-12)

Signù, Signù, Tü si u me Rè, vœyu Te pregà, vœyu Te laudà, vœyu Te rengaçià perchè ai scartau de min u mà, m'ai prutegiau contra ë lenghe d'ë vipere, m'ai dau u curage de süpurtà a durù, d'iesse pasciente, de perdunà a chëli ch'ân fau de mà a u me corpu cuma a u me spìritu. E, cuma a To' misericórdia è sença fin, vœyu, fint'a me' ùrtima ura, celebrà u To nume e a To' buntà. Tü che scarti d'a u perìculu tütü chëli che cœntun sciù de Tü, e i prutegi contra u mà.

Parola d'u Signù.

Rengraçiamu u Signù.

SARMU E ALELÚIA :

RITURNELU : *É prun felice l'omu che Diu áima.*

A lege de Diu è perfeta
Cunsulaçiùn per l'àrma
Diu dije a verità,
Sapiença de l'omu bravu.

Çe che Diu dije è giüstu,
Giòia per u cœ,
A so' vuruntà è püra,
Lüme duçu per i œyi.

ALELÚIA, ALELÚIA !

Te salütu glوريوسia märtiri, cara patruna, fedela cumpagna, Santa Devota.
Vegne a u nostru sucursu.

ALELÚIA !

AMÉN

VANGELU :

U Signù sice cun vui
E cun u vostru spíritu

Letüra d'u Santu Vangelu de San Mateu : (25,1-13)
Glória a Tü, Signù.

Da chëlu tempu, Gesù Cristu, parlandu a i Apóstuli gh'à fau u seghente paragùn :
u regnu d'u celu è cuma chële fiye d'unù ch'asperavun u spusu. Ma cuma era a
noete, àn tüte piyau ün lümu... è çinque fiye ch'erun prudente àn tambèn piyau üna
picina pruvista d'œri. Nançi, è çinque àutre che nun avëvun gáire de giüdiçi nun àn
piyau chëla precuçiùn. U spusu se fandü asperà, tüte chële fiye s'endormun.

Ma, tütu d'ün cou, versu mezanœte, s'è audiu ün criu : “ U spusu arriva, andè a
reçeve-lu”. Alura, è dèije fiye d'unù derviyàndu-se, àn piyau ciacüna a so' lampa e
l'àn açesa. Ma, è çinque fiye sença giüdiçi, vedendu ch'è soe lampe se smursëvun,
àn demandau a è çinque fiye prüdente ün pocu d'œri. “ Nun ghe n'avëmu mancu per
nui... andè da u mercante ! ” Tantu ch'erun partie per andà a çercà l'œri, u spusu
essendu arrivau, sùbitu a festa à cumençau.

Qandu è çinque fiye sença giüdiçi se sun presentae, àn truvau è porte serrae. Alura,
picandu e criandu : “ Signù, Signù, drœve-ne è porte ! ” U spusu gh'à ditu : “ ün
verità, ün verità, nun ve cunüsciu ”.

Dunca fò iesse sempre prunti, perchè nun cunuscëmu nin u giurnu, nin l'ura.

Aclamamu a parola de Diu.
Láuda a Tü, Signù Gesù Cristu.

CREDO :

Credù ünt'ün sulu Diu, u Páire uniputente, creatú d'u celu e d'a terra, de l'Üni-versu visibile e d'achëlu che nun se vëde.

Credù ünt'ün sulu Signù, Gesù Cristu, Fiyu ünicu de Diu, nasciüu d'u Páire prima de tüt'i séculi. É Diu, nasciüu da Diu, lüme nasciüu d'u lüme, Diu veru nasciüu da Diu veru ; generau ma nun creau, é d'a simila natüra ch'u Páire, e da Èlu, tütü é stau fau. Per nui áutri omi e per a nostra sarvëssa é carau d'u celu. Per l'obra d'u Spíritu Santu, s'é üncarnau d'a Vérgine Maria, e omu s'é fau. Crüificau per nui d'u tempu de Ponçi Pilatu, á sufertu a so' passiün, é mortu e é stau suterrau. É ressüscitau u terçu giurnu, segundu ë scritüre, é muntau a u celu, é assetau â drita d'u Páire. Revegnerà ünt'a glória per giüdicá i vivi e i morti e u so regnu nun finirá mai ciü.

Credù ünt'u Spíritu Santu, che é Signù, che dá a vita ; e che prucedu d'u Páire e d'u Fiyu. Cun u Páire e u Fiyu reçeve a meme aduraciün e a meme glória ; n'á parlau per a vuje d'i prufeti.

Credù ünt'a Géjja, üna, santa, católica e apustólica. Recunúsciu ün sulu batezá per a remissiün d'i pecai. Speru a resürreçiün d'i morti e a vita d'u mundu che é da vegne.

UFERTORI :

(uferta d'u pan)

Sì benejiu, Diu de l'Üni-versu ; Tü che ne dai achëstu pan, frütü d'a terra e d'u travayu d'i nostri brassi. T'u presentamu : deventerà per nui u pan d'a vita.

Diu sice benejiu, aura e sempre.

(benediçiün de l'áiga)

Cuma chëst'áiga se mësccia a u vin d'u sacrifici de l'aliança, puscëssëmu iesse ünii â divinità d'achëlu ch'á vusciüu piyá a nostra ümanità.

(uferta d'u vin)

Sì benejiu, Diu de l'Üni-versu. Tü che ne dai achëstu vin, frütü d'a vigna e d'u travayu d'i nostri brassi. T'u presentamu : deventerà per nui u vin d'u regnu eternu.

Diu sice benejiu, aura e sempre.

Ümili e pöveri, te süplicamu, Signù, acøye-ne ; che chëstu giurnu, u nostru sacrifici sice reçevióu da Tü cun grande piejë.

Lava-me Signù, de tüt'ë mee curpe e pürifica-me de tüt'i mei pecai.

Pregamu frai, per che u Páire tütü putente gradisce u nostru sacrifici.

Che u Signù u gradisce per a so' glória, per u nostru ben, e per u ben d'a so' Géjja.

PREGHERA SCIÙ D' È UFERTE :

Celebrandu a memòria d'a nostra Santa Patruna, Santa Devota, Te porzëmu Signù, achëstu sacrifici de làuda e che ne libere d'u mà, ançœi, demàn e sempre. Per Gesù Cristu, u Nostru Signù.

AMÈN

PREFACI :

U Signù sice cun vui

- *E cun u vostru Spìritu*

Issamu u nostru cœ

- *U damu tütu a u Signù*

Rengraçiamu u Signù u Nostru Diu

- *Aiçò é bon e giüstu.*

È giüstu e bon, Signù, de cantà a To' glòria e de Te porze u nostru rengraçiamëntu sempre e dapertütu, a Tü, Pàire prun santu, Diu eternu e uniputente, per Cristu u Nostru Signù.

Ecu perchë, cun i Àngeli ünt'u celu, purëmu te benedi sci'a terra. Per Èlu, cun i Àngeli e tüt'i Santi, prucclamamu a To' glòria dijendu :

SANCTUS :

Santu, santu, santu é u Signù, Diu de l'Üniversu, u celu e a terra sun cin d'a To' glòria.

Usana a u ciù áutu d'u celu.

Sice benejiu chëlu che vegne a u nume d'u Signù.

Usana a u ciù áutu d'u celu.

PREGHERA EUCARÍSTICA :

Sì veramente Santu, Signù,

Tü a fonte de tütta santità,

Dunca, te pregamu :

Santifica chëste uferte cun l'aigayu d'u To Spìritu ; che diventun per nui u Corpu e u Sanghe d'u Nostru Signù Gesù Cristu.

A u mumentu ch'andava a se livrà â So' passiùn d'u So cin vurë, a piyau u pan, T'à rengraçiau, l'à speçau e l'à dau a i soi discipuli dijendu : « Piyë e mangë-ne tütü : aiçò é u me corpu ufertu ün sacrifici per vui. »

E dopu a ȝena, d'a stëssa manera, à piyau u c'alice, T'à turna rengaȝiau e l'à dau a i soi discipuli dijendu : « Piyè e büvè-ne tüti, perchè aiçò è u c'alice d'u me sanghe, u sanghe d'a nœva e eterna aliança, che serà versau per vui àutri e per tüt' i omi, ün remissiùn d'i pecai.

F'è aiçò ün memòria de min. »

È grande u misteri d'a fede.

- Pruclamamu a To' morte, Signù Gesù, aclamamu a To' resürreçiùn, e speramu a To' vegnüa ünt'a glòria.

Celebrandu aiçi a memòria d'a morte e d'a resürreçiùn d'u To Fiyu, Te porzëmu, Signù, u pan d'a vita e u c'alice d'a sarvëssa, Te rengaȝiamu de n'avè vusciüi digni de purè stà davanti a Tü per Te serve.

Ümilamente, Te ne pregamu, fà che partecipandu a u corpu e a u sanghe d'u Cristu, sicëmu cüngregai ünt'ün sulu corpu e üna sula àrima.

Suvegne-te, Signù, d'a To' Gèija dispersa sci'a Terra : fà-la crësce ünt'a carità cun u Papa FRANCESCU, u nostru Arcivëscu BERNARDU e cun tüt'i chëli che se piyun cüra d'u To pòpulu.

Suvegne-te tambèn d'i nostri frai e sœ che se sun ündurmii ünt'a speranza sügüra de revive.

Suvegne-te de tüt'i omi ch'àn lasciau chëstu mundu ; reçeve-li ünt'a To' glòria, vijin a Tü.

Suvra de nui tüti, ünfin, ümpluramu a To' buntà. Permëte che, cun a Vèrgine Maria, a beata Màire de Diu, cun San Giausé, so spusu, cun i Apòstoli e tüt'i Santi de tüt'i tempi ch'àn vivüu ünt'a To' amiciȝia, sicëmu digni d'avè parte à vita eterna e de purè cantà a To' glòria, per Gesù Cristu, u To Fiyu tantu aimau.

**Per Èlu, cun Èlu e ün Èlu,
A Tü, Diu, Paire uniputente,
Ünte l'ünità d'u Spìritu Santu,
Tüt'unù e tüt'a glòria,
Per i sèculi d'i sèculi.**

AMEN

RITU D'A CUMÜNIÙN :

Cuma u Signù ne l'à ünsegnau, e segundu u So divin cumandamëntu, ausamu d'i :

PÁIRE NOSTRU che sí ünt'u celu, che u To nume sice santificau, che u To regnu arrive, che a To'vuruntá sice fá ün sci'a terra cuma ünt'u celu. Dá-ne ancœi, cuma tüt'ti giurni, u nostru pan. Perdona-ne i nostri pecai, cuma perdunamu a chëli che n'ân fau de má.

Nun ne láschia piyá d'a tentaçiún ma libera-ne d'u má.

Libera-ne, Signù, de tütü má e dá a páije a i nostri giurni. Per a To' misericórdia, libera-ne d'u pecau, rende-ne forti ünt'ë disgrácie d'achësta vita unde speramu a felicitá che ne prumëti e l'avenimëntu de Gesù Cristu, u Nostru Signù.

A Tü u regnu, a Tü a putença, a Tü a glória, per i séculi d'i séculi.

AMÉN

SE DAMU A PÁIJE :

Signù Gesù Cristu, ai ditu a i Toi Apóstuli : «Ve lásciu a páije, ve dagu a me' páije», nun stá a gardá i nostri pecai ma a fede d'a To' Gëija. Per ch'a To' vuruntá se faghe, dá-ne sempre chësta páije e cundüje-ne versu l'unità perfeta, Tü che vivi e regni aura e per l'eternità.

AMÉN

Che a páije d'u Signù sice sempre cun tütü vui.

E cun u vostru spíritu.

Che u corpu e u sanghe d'u Cristu aiçi mescciai siciun per nui signu d'a vita eterna.

AGNELU DE DIU, che sfâçi i pecai d'u mundu, agi pietá de nui,

Agnelu de Diu, che sfâçi i pecai d'u mundu, agi pietá de nui,

Agnelu de Diu, che sfâçi i pecai d'u mundu, dá-ne a To' páije.

Signù Gesù Cristu, Fiyu d'u Diu vivente, segundu u vurè d'u Páire e cun a putença d'u Spíritu Santu, ai dau a To' vita a u mundu ; per u To corpu e u To sanghe, libera-ne d'i nostri pecai e de tütü má. Fá che sicëmu sempre fedeli a i Toi cumandamënti e che nun sicëmu mai separai da Tü.

Beati i ünvitai â çena d'u Signù. Ecu l'Agnelu de Diu che sfaça i pecai d'u mundu.

O Signù, nun sun dignu che ientri ünt'a me' casa, ma dije sulamente 'na parola e a me' árima será garia.

Che u Corpu d'u Cristu ne gárdie per a vita eterna. Che u Sanghe d'u Cristu ne gárdie per a vita eterna.

.....(per a Cumüniún) U Corpu d'u Cristu !

AMÉN

ANTÍFUNA D'A CUMÜNIÚN :

« U bon pastre dà a so' vita per ë soe fee », dije u Signù.

PREGHERA DOPU A CUMÜNIÚN :

Rengraçiamu u Signù. Diu Nostru, açende ün nui a sciama d'a carità e che ne brüja d'achëstu fœgu che devurava Santa Devota tribülandu per a To' Géija.

Per Gesù Cristu u Nostru Signù.

PREGHERA A U PRÌNCIPU SUVRÁN :

**Domine, salvum fac Principem nostrum Albertum
Et exaudi nos in die qua invocaverimus te.**

BENEDIÇIÚN E CUNCLÜSIÚN :

U Signù sice cun vui.

- *E cun u vostru Spíritu.*

Che Diu uniputente ve benedije : Pàire, e Fiyu e Spíritu Santu.

AMÈN

Andamu ünt'a pàije d'u Cristu.

Rengraçiamu u Signù.

CÀNTICU A SANTA DEVOTA

(U Cantin d'a Roca)

(Parole e meludia de Lui' Principale - Armunia de Giacomo M. Bogliolo)

I

Corpu martirisau, cun üna barc'a vela
I venti e a mar fint'a nui T'ân purtau
Da chël'ura ün pœi aTo'SantaTütela
U nostru Principatu ün pàije à gardiau

II

Prutege u Suvrán, a So' cara famiya
U me picin paise e chëli che ghe stan
Permët'a tüti nui de viv'ün armunia
Per iesse sempre prunti a se dà üna man

III

Pruteg'a zuventù e daghe u curage
A Fede, a Sperança ünt'ün demàn serèn
Chëla fraternità che vœ che se partage
Cun chëlu scunusciüu, u nostru frai tambèn

IV

Prutege tüti nui, Ô Vèrgine Padruna
Scuta per esaudì achëli che pregheràn
Per u ben d'a Naçiùn e chëla d'a Curuna
Seghendu a tradiçiùn, cuma fà u Suvrán

Riturnelu

Santa Devota prega per nui
Santa Devota sempre cun nui !



